



# Injecteur de produits chimiques

Systèmes et équipement pour le pétrole et le gaz naturel



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

# Gamme de produits d'injection chimique

- Systèmes solaires d'injection de produits chimiques
- Pompes d'injection chimique électriques
- Pompes pour endroits dangereux
- Pompes à vitesse variable
- Régulateurs de pompe
- Communication à distance
- Pompes d'injection chimique pneumatiques
- Pompe de dosage électronique basse pression



# Produits d'injection chimique

« **Pensez vert, voyez bleu, achetez Graco** »

Les produits d'injection chimique Graco sont exactement ce que les professionnels du secteur du pétrole et du gaz recherchent et ce dont ils ont besoin pour relever les défis constants en matière de transfert de produits chimiques dans des régions difficiles et souvent éloignées. Ces produits peuvent se résumer en 3 mots-clés : fiabilité, durabilité et accessibilité.

## FIABILITÉ

- Les ensembles d'injection chimique sont régulièrement testés sur le terrain pour garantir une performance optimale
- Les systèmes de pompage solaires permettent d'injecter des produits chimiques en toute fiabilité pendant une durée pouvant atteindre 4 jours sans soleil
- Les contrôleurs électroniques du taux d'injection garantissent des taux d'injection précis, optimisant ainsi votre processus
- Pour votre tranquillité d'esprit, contrôlez et surveillez votre système d'injection chimique depuis votre téléphone mobile

## DURABLE

- Les composants de la pompe sont conçus pour des années de fonctionnement entre chaque opération d'entretien préventif
- Idéal pour les installations à distance lors de températures extrêmes
- Garantie d'un an

## ACCESSIBILITÉ

- Le système d'injection chimique est disponible dans de nombreuses configurations, garantissant ainsi une performance supérieure et ce, à tous les prix
- Grâce à nos composants durables, vous passerez moins de temps à réparer et plus de temps à travailler
- Faites des économies en réduisant les déchets chimiques lorsque vous utilisez nos commandes évolutives de taux d'injection
- Réduisez les coûts énergétiques en utilisant les systèmes à énergie solaire autonomes plutôt que des pompes pneumatiques ou sur réseau



Assemblé aux  
États-Unis



# Options du boîtier de commandes modulaire

Lorsque vous spécifiez le système de produits chimiques approprié, le choix de la configuration du boîtier de commandes peut s'avérer extrêmement crucial pour garantir le bon fonctionnement du système. Les options du boîtier ci-dessous permettent de répondre à toutes les exigences d'injection de produits chimiques.

## BOÎTIER DE COMMANDES À UNE BATTERIE



### Boîtier en plastique à une batterie

Référence : B5210X

- Pour alimentation électrique en courant continu uniquement
- Équipé d'un régulateur Harrier® EZ
- Compartiment distinct pour le régulateur et le régulateur de charge
- Boîtier verrouillable
- Fourni en standard avec des systèmes solaires G-Chem™



### Boîtier métallique à une batterie

Référence : B5215X

- Pour alimentation électrique en courant continu uniquement
- Construction en acier peint
- Couvercle coulissant verrouillable
- Configuré pour un montage sur poteau
- Fourni en standard avec des systèmes solaires G-Chem™

## BOÎTIER DE COMMANDES À DEUX BATTERIES



### Boîtier métallique à deux batteries

Référence : B522XX

- Pour alimentation électrique en courant continu uniquement
- Peut accueillir jusqu'à deux batteries
- Construction en aluminium
- Couvercle coulissant verrouillable
- Configuré pour un montage sur poteau
- Comprend un boîtier et un sous-plateau



### Boîtier métallique à deux batteries

Sous-plateau

- Sous-plateau amovible pour accéder facilement à la batterie et un entretien facile
- Séparation des composants électriques et de la batterie
- Les sous-plateaux sont configurables à l'aide de toutes les options du régulateur et du régulateur de charge
- Interrupteur Marche/Arrêt

## BOÎTIERS DE COMMANDES CERTIFIÉS NEMA



### Boîtier CA certifié NEMA

Référence : B52AXX

- Boîtier certifié NEMA 4
- Conforme aux normes UL-508A et CSA 22.2 N° 14 et 73
- Pour alimentation électrique CA uniquement
- Équipé d'un régulateur Harrier+
- Construction en acier peint
- Interrupteur de blocage/verrouillage
- Configuré pour un montage sur poteau



### Boîtier CC certifié NEMA

Référence : B52NXX

- Boîtier certifié NEMA 4X
- Pour alimentation électrique en courant continu uniquement
- Boîtier de batterie séparé pouvant accueillir jusqu'à deux batteries (Référence : B32808)
- Construction en polycarbonate résistant aux UV (certifié UL-5VA)
- Porte à charnière verrouillable
- Configuré pour un montage sur poteau
- Les boîtiers à deux batteries supplémentaires peuvent être reliés (Référence : B32809)
- Interrupteur Marche/Arrêt



## BOÎTIER DE COMMANDES À QUATRE BATTERIES



### Boîtier en plastique à quatre batteries

Référence : B32805

- Pour alimentation électrique en courant continu uniquement
- Peut accueillir jusqu'à quatre batteries
- Couvercle à charnière verrouillable
- Sous-plateau amovible pour accéder facilement à la batterie et un entretien facile
- Boîtier en plastique uniquement



### Boîtier en plastique à quatre batteries

Sous-plateau référence : B524XX

- Sous-plateau amovible pour accéder facilement à la batterie et un entretien facile
- Séparation des composants électriques et de la batterie
- Les sous-plateaux sont configurables à l'aide de toutes les options du régulateur et du régulateur de charge
- Interrupteur Marche/Arrêt

# Conception d'un système d'injection chimique à énergie solaire

## Concevez votre propre système en seulement 4 étapes

### 1 Sélectionnez votre pompe

Faites votre choix en fonction des exigences de pression et de débit ainsi que du matériau du joint :

- Pressions : 689 bars (0-10,000 psi, 68,9 MPa)
- Débit : 151,4 lpd (0-40 gpd)
- Le matériau du joint dépend de vos exigences en matière de manipulation de produits chimiques

### 2 Configurez votre boîtier de commandes

Faites votre choix selon vos besoins en matière de contrôle :

- Harrier® EZ : Contrôle du temps de base
- Harrier : Contrôle du temps et du cycle avec commutateur auxiliaire pour alimentation électrique en courant continu
- Harrier+ : Contrôle adaptatif du flux, automatisation et contrôle à distance de la pompe (Classe 1, division 2, certifié pour les zones dangereuses)
- Options du boîtier de commandes à une batterie, deux batteries et plusieurs batteries
- Les options des régulateurs de charge solaires doivent être basées sur la consommation électrique et les fonctions requises

### 3 Choisissez votre panneau solaire

Panneaux solaires conçus pour tous emplacements :

- 50 W
- 100 W
- 160 W
- 265 W (24 Vcc)

Panneaux solaires pour zones dangereuses (C1D2) :

- 50 W
- 90 W
- 120 W (24 Vcc)
- 150 W

### 4 Choisissez votre support d'alimentation

Choisissez votre support de panneau solaire en fonction de vos besoins en application :

- Support et pôle de trois pieds
- Support et pôle de six pieds
- Support de châssis en A (panneau de 100 W uniquement)



# Systemes et pompes CA et CC G-Chem™

Les pompes de la série G-Chem sont idéales pour l'injection de produits chimiques. Fabriquée en respectant les mêmes normes de qualité que les pompes à injection chimique Graco actuelles, la pompe G-Chem a le coût de fonctionnement le plus faible des pompes électriques à injection de produits chimiques Graco, elle est facile d'utilisation et dépasse de loin la performance des pompes similaires de sa catégorie. Les pompes CC sont également proposées en ensembles de systèmes solaires avec un panneau solaire de 100 W et le nouveau régulateur Harrier® EZ comme offre de produit standard.

## Facile d'entretien

- Facilité d'accès aux ensembles et au piston de la pompe
- Presse-étoupes des pistons pouvant être changés en 10 minutes ou moins
- Positions de réglage à trois courses

## Temporisateur Harrier EZ

- Commutateur basse tension intégré prédéfini
- Relevé et affichage de la tension
- Mode Amorçage
- Interrupteur Marche/Arrêt intégré

## Conception solide et simple

- L'ensemble de joints ajustables dure plus longtemps que les joints non-ajustables.
- Les pompes G-Chem sont fournies avec des pistons revêtus de Chromex™
- Partie fluide/pièces en contact avec le produit en acier inoxydable
- Clapet antiretour de style fourreau propriétaire empêchant la vanne de coller
- Transmission de la même qualité que celle utilisée sur d'autres pompes à injection chimique Graco



## Informations de commande

Pompes séries CA et CC G-Chem™			
Dimension des joints/piston	1/4 po	3/8 po	1/2 po
Pompe G-Chem, 12 Vcc, 1/6 CV, Simplex			
FKM	A23101	A23102	A23103
HNBR	A23107	A23108	A23109
Pompe G-Chem, 12 Vcc, 1/6 CV, Duplex			
FKM	A23151	A23152	A23153
HNBR	A23157	A23158	A23159
Pompe G-Chem, 115 Vca, 1/6 CV, Simplex			
FKM	A23501	A23502	A23503
HNBR	A23507	A23508	A23509
Pompe G-Chem, 115 Vca, 1/6 CV, Duplex			
FKM	A23551	A23552	A23553
HNBR	A23557	A23558	A23559

Systèmes solaires G-Chem™			
Dimension des joints/piston	1/4 po	3/8 po	1/2 po
Système G-Chem, Simplex, 12 Vcc, Harrier EZ, Panneau de 100 W, Boîtier en plastique			
FKM	B17501	B17502	B17503
HNBR	B17504	B17505	B17506
Système G-Chem, Duplex, 12 Vcc, Harrier EZ, Panneau de 100 W, Boîtier en plastique			
FKM	B17551	B17552	B17553
HNBR	B17554	B17555	B17556
Système G-Chem, Simplex, 12 Vcc, Harrier EZ, Panneau de 100 W, Boîtier métallique			
FKM	B17601	B17602	B17603
HNBR	B17604	B17605	B17606
Système G-Chem, Duplex, 12 Vcc, Harrier EZ, Panneau de 100 W, Boîtier métallique			
FKM	B17651	B17652	B17653
HNBR	B17654	B17655	B17656



Harrier EZ fourni en standard avec le système solaire G-Chem

# Pompes séries CA et CC Wolverine®

## Caractéristiques et avantages

Les pompes d'injection chimique Wolverine réduisent les émissions dans l'atmosphère et offrent un plus grand niveau de contrôle lorsqu'elles sont utilisées avec nos régulateurs de taux d'injection. Les pompes pour endroits dangereux Wolverine sont fabriquées pour fonctionner dans le cadre d'applications nécessitant des produits conçus pour la classe 1, division 1. Ces pompes d'injection sont conçues pour des années de fonctionnement entre chaque opération d'entretien préventif. Chaque pompe est équipée d'un ensemble de joints ajustables qui durent jusqu'à 25 fois plus longtemps que des joints non-ajustables.

## Environnement de fonctionnement

La pompe Wolverine est conçue pour fonctionner dans des conditions climatiques allant de -40 °C à 79 °C (-40 °F à 175 °F). Elles sont équipées de pièces en contact avec le produit en inox 316 et sont parfaitement étanches à l'eau et à la poussière. \*Les pompes pour endroits dangereux fonctionnent dans une plage de températures différente.

## Capacité de la pompe

Capable d'atteindre un débit de 1,628 lpd (430 gpd) et une pression nominale de 686 bars (10 000 psi, 68.9 MPa).

## Permet des économies de temps

Remplacez en toute facilité les joints de pompe sur place, en moins de 5 minutes.

## Contrôle précis

Réglage précis de la course entre 12,7 mm et 25,4 mm (1/4 po et 1 po) pour assurer un taux d'injection exact.

## Compatibilité chimique

Les ensembles de pistons HNBR, FKM, FKM ETP, TFEP et FFKM et les joints de vanne anti-retour peuvent résister à la majorité des produits chimiques agressifs.

## Économie d'énergie

Transmission à faible friction permettant d'améliorer le rendement électrique, réduisant ainsi la charge sur votre système d'alimentation.



Pompes d'injection chimique Wolverine



Pompes pour endroits dangereux Wolverine



Pompe à vitesse variable Wolverine

## Configurations

### Tailles des pistons de fluide

- 3,18 mm (1/8 po.)
- 4,76 mm (3/16 po.)
- 6,35 mm (1/4 po.)
- 9,5 mm (3/8 po.)
- 12,7 mm (1/2 po.)
- 15,9 mm (5/8 po.)
- 19,1 mm (3/4 po.)

### Types d'alimentation d'entrée

- 12 Vcc
- 115 Vca, monophasé
- 115/230 Vca, monophasé
- 230 Vca, monophasé
- 230–460 V ca, triphasé

### Fréquence

- Vitesse définie
- Vitesse variable

### Tailles du moteur électrique

- 1/11 CV (Vcc)
- 1/5 CV (Vcc)
- 1/4 CV (Vcc)
- 1/5 VC (Vca)

### Transmission

- Simplex
- Duplex

# Régulateurs électroniques de taux d'injection Graco Harrier®

## Caractéristiques et avantages

Contrôlez et surveillez étroitement l'utilisation de produits chimiques et recueillez des informations essentielles sur la réduction des coûts et l'amélioration des processus. Cette opération est facile, efficace et productive et vous permet d'économiser du temps et de l'argent.

### Contrôle précis

Interface utilisateur simple pour la configuration et le contrôle. Entrez le taux d'injection souhaité et laissez Graco faire le reste !

### Accès à distance

Le régulateur Harrier+ permet une connectivité à distance, ce qui vous permet de surveiller et de contrôler votre système à distance de votre site d'injection via un téléphone mobile ou un réseau Modbus.

### Notifications

Permet de surveiller facilement votre système pour ce qui est du contrôle, du dépannage, des besoins d'entretien et des alertes.

### Réduction des déchets

La technologie évolutive de contrôle du débit (brevet en instance) permet de maintenir un taux d'injection constant, quelles que soient les variables du système, réduisant ainsi les déchets et les coûts.

### Contrôle du système

Les différentes entrées des commandes du système vous permettent d'actionner votre système lorsque vous en avez besoin.

## Choisissez le modèle qui vous convient :

### Harrier EZ et Harrier

- Utilisé pour les pompes CC
- Contrôlez le taux d'injection via le temporisateur ou le compteur de cycles
- Certifié ETL pour la sécurité électrique : UL 508 et CSA 22.2 N° 14
- Intervalles de réglage de temporisation Marche/Arrêt de 0 à 999 secondes
- Fonctionnalité du commutateur basse tension intégré
- Affichage de la tension de la batterie
- Mode Amorçage pour l'amorçage de la pompe lors de la configuration
- Affichage de la température et commutateur pour l'injection de méthanol

### Harrier AC

- Utilisé avec des pompes CA
- Option de montage sur pompe et de montage mural
- Contrôlez le taux d'injection via le temporisateur ou le compteur de cycles
- Port d'entrée auxiliaire
- Classement ETL en sécurité électrique conforme aux normes UL 508 et CSA 22.2 N° 14
- Boîtier NEMA 4X

### Harrier+

- Utilisé pour les pompes AC et DC
- Contrôlez le taux d'injection via le temporisateur, le compteur de cycles ou le contrôle de débit
- Écran facile à lire, opérationnel jusqu'à des températures de -40 °C (-40 °F)
- Connectivité cellulaire CDMA et GSM
- Classe 1, division 2, certifié pour les zones dangereuses\*



Régulateur Harrier EZ

Harrier AC monté sur une pompe Wolverine

Harrier+ DC

# Pompes pneumatiques Python®

## Caractéristiques et avantages

Les pompes Python sont idéales pour une utilisation dans des environnements présentant des risques d'explosion et peuvent fonctionner au gaz naturel ou à l'air comprimé. Ces pompes sont de faible coût, elles sont faciles d'utilisation et utilisent la moitié de la consommation d'air par rapport aux autres pompes du marché. En outre, du fait de leur robustesse, les pistons, joints d'étanchéité et distributeurs Python sont conçus pour des années de fonctionnement.

### Environnement de fonctionnement

Les matériaux Python sont conçus pour fonctionner dans des environnements où les températures sont comprises entre -40 °C et 79 °C (-40 °F à 175 °F). Les pièces sont entièrement fabriquées en inox 316 et sont étanches à l'eau et à la poussière.

### Contrôle précis

Le réglage de course très calibré compris entre 6,4 et 25,4 mm (1/4 et 1 po.) garantit des taux d'injection précis.

### Environnement

Réduction des émissions fugitives de méthane.

### Compatibilité chimique

Les ensembles de pistons HNBR, FKM, FKM ETP, TFE/P et FFKM et les joints de vanne anti-retour peuvent résister à la majorité des produits chimiques agressifs.

### Fonctionnement constant

La vitesse de la pompe reste constante quelle que soit la pression de retour du système.

## Configurations

### Tailles des pistons de fluide

- 3,18 mm (1/8 po.)
- 4,76 mm (3/16 po.)
- 6,35 mm (1/4 po.)
- 9,5 mm (3/8 po.)
- 12,7 mm (1/2 po.)
- 15,9 mm (5/8 po.)
- 19,1 mm (3/4 po.)

### Taille du moteur pneumatique

- 31,8 mm (1-1/4 po.)
- 44,5 mm (1-3/4 po.)
- 50,8 mm (2 po.)

### Alimentation d'entrée

- Air comprimé ou gaz naturel
- 13,8 bars max. (200 psig, 1,38 MPa)

### Capacité de la pompe

- Débit max. : 625 l/j (165 gpd)
- Pression max. : 827 bars (12 000 psi, 82,7 MPa)
- Régime maximal : 60 cycles/min

### Normes



L'ensemble de joints ajustables dure jusqu'à 25 fois plus longtemps que les joints non-ajustables.

# Pompes pneumatiques Python® XL

## Caractéristiques et avantages

Les pompes Python XL sont idéales pour les puits ayant une pression basse en gaz. Capable de générer une pression allant jusqu'à 827 bars (12 000 psi), ces pompes fonctionnent facilement et sont dotées d'un moteur pneumatique pourvu de la même technologie éprouvée que celle offerte par Graco sur d'autres gammes de produits. En plus des pistons ultra-résistants de la gamme Python XL (revêtus de Chromex™ et de céramique), les joints et vannes d'air sont conçus pour durer plus longtemps avant leur remplacement.

### Facile d'entretien

- Conception modulaire des vannes d'air
- Vanne pilote amovible
- Bas de pompes interchangeable avec d'autres modèles de la gamme Python XL
- Presse-étoupes des pistons pouvant être changés en 10 minutes ou moins

### Conception solide et simple

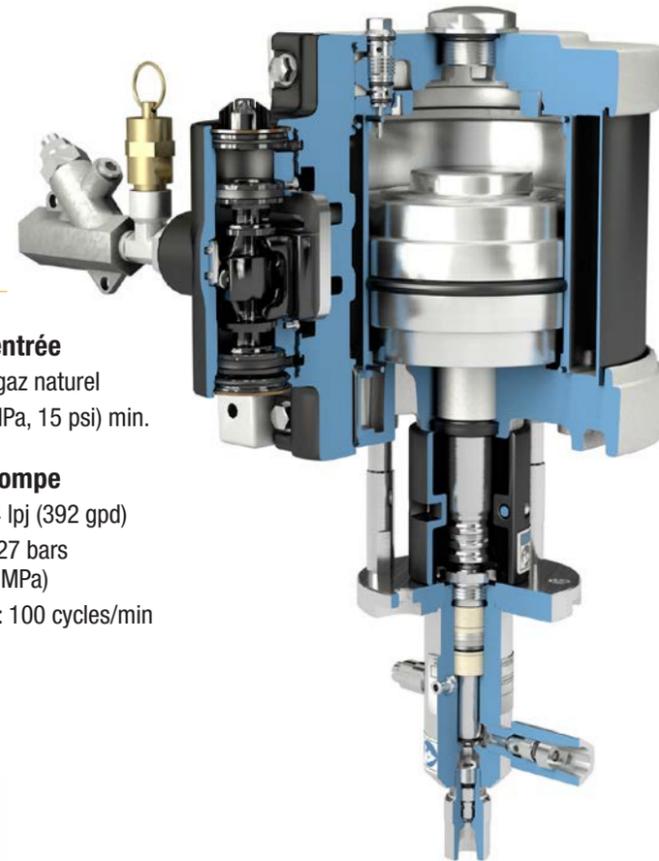
- Partie fluide/pièces en contact avec le produit en acier inoxydable 316
- Positions de réglage à trois courses
- Presse-étoupes des pistons et joints des clapets anti-retour HNBR, FKM, FKM ETP, FFKM et TFE/P

### Respectueux de l'environnement

- Gaz d'échappement récupérables à 97 %
- Réduction des émissions fugitives de méthane.

### Moteur pneumatique le plus technologiquement abouti du marché

- Nécessite un minimum de 0,82 bars (15 psi) seulement pour le fonctionnement de la pompe
- Faible consommation d'air et de gaz pour une efficacité accrue
- Silencieux pour réduire les niveaux sonores de fonctionnement
- Technologie de moteurs pneumatiques Graco Merkur® éprouvée



## Configurations

### Tailles des pistons de fluide

- 3,18 mm (1/8 po.)
- 4,76 mm (3/16 po.)
- 6,35 mm (1/4 po.)
- 9,5 mm (3/8 po.)
- 12,7 mm (1/2 po.)
- 15,9 mm (5/8 po.)
- 19,1 mm (3/4 po.)

### Alimentation d'entrée

- Air comprimé ou gaz naturel
- 1,03 bars (1,03 MPa, 15 psi) min.

### Capacité de la pompe

- Débit max. : 1484 l/j (392 gpd)
- Pression max. : 827 bars (12 000 psi, 82,7 MPa)
- Régime maximal : 100 cycles/min

### Taille du moteur pneumatique

- 63,5 mm (2-1/2 po.)
- 88,9 mm (3-1/2 po.)
- 114,3 mm (4-1/2 po.)

# Pompe de dosage de produits chimiques électronique basse pression Mongoose™

## Caractéristiques et avantages

Notre pompe de dosage de la série Mongoose convient pour la distribution de produits chimiques pour différents secteurs tels que celui du gaz naturel, minier, agricole, de l'entretien des espaces verts et des jardins, des eaux usagées et du lavage automobile. Ces pompes peuvent aussi être utilisées dans les applications de maintenance de dosage de produits chimiques comprenant les tours de refroidissement, les chauffe-eau et les revêtements mais aussi dans une multitude d'autres situations.

### Clapets anti-retour Graco

- Concept exclusif (tête SST)
- Le style de fourreau empêche la vanne de coller
- Une vanne de même type est utilisée sur d'autres pompes à produits chimiques Graco

### Orifice d'amorçage/de purge d'air

- Il n'est pas nécessaire de retirer la partie fluide pour amorcer la pompe
- Amorçage rapide et facile

### Autres fonctionnalités

- Réglage manuel de la course
- Capot de protection contre les projections au niveau des commandes
- Style de boîtier NEMA 4x
- Certifié UL et CSA

### Protection contre la surpression

- La surcharge thermique à réinitialisation automatique empêche la surchauffe
- Protection contre la surintensité
- Fusible facilement remplaçable en cas de surintensité
- Pompe réutilisable



## Tableau des numéros de configuration

Référez-vous à la plaque d'identification (ID) pour obtenir le numéro de configuration à 11 chiffres de votre pompe. Utilisez le tableau suivant pour définir les composants de votre pompe. *REMARQUE : Toutes les combinaisons ne sont pas possibles.*

Numéro de configuration type : **LCI-1A15-SPD-0**

LCI	1A	15	S	P	D	0	
Basse pression Injecteur de produits chimiques	Tension	Performance de la pompe	Matériel de la pompe		Matière de la membrane	Matériau du joint du clapet anti-retour	Options
	<b>Tension</b>	<b>Performance de la pompe</b>	<b>Matériel de la pompe</b>	<b>Matière de la membrane</b>	<b>Matériau du joint du clapet anti-retour</b>	<b>Options</b>	
	12 VOC	10 37,8 l/j (10 gpd) 9,6 bars (140 psi)	S	316 SST	P Revêtu de PTFE	D FFKM	0 Aucun(e)
	1A 120 VCA	15 56,7 l/j (15 gpd) 10,3 bars (150 psi)	K	PVDF		A FKM	
	2A 240 VCA	17 64,3 l/j (17 gpd) 17,2 bars (250 psi)					
		30 113,5 l/j (30 gpd) 7,5 bars (110 psi)					
		45 170,3 l/j (45 gpd) 5,2 bars (75 psi)					



## À PROPOS DE GRACO

## PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Fondé en 1926, Graco est un leader mondial dans le domaine des composants et des systèmes de transfert des fluides. Les appareils de Graco permettent de transporter, mesurer, réguler, distribuer et appliquer une large gamme de fluides et de produits visqueux utilisés pour la lubrification de véhicules et dans le commerce et l'industrie.

La réussite de la société repose sur son éternel engagement envers l'excellence technique, sa qualité de fabrication et son service à la clientèle hors pair. En étroite collaboration avec des distributeurs spécialisés, Graco propose des systèmes, des produits et une technologie qui sont une référence de qualité pour de nombreuses solutions de manutention de fluides. Graco fournit des équipements destinés à la finition par projection, à l'application de revêtements de protection, à la circulation de peinture, aux garnitures lubrifiées et à la distribution de mastics et de colle, ainsi que des matériaux d'application motorisés pour le Génie civil. Grâce à son investissement permanent dans la gestion et le contrôle des fluides, Graco continuera de fournir des solutions innovantes à un marché international diversifié.

## SITES GRACO

### ADRESSE POSTALE

P.O. Box 1441  
Minneapolis, MN 55440-1441  
États-Unis  
Tél. : 1 612-623-6000  
Fax : 1 612-623-6777

### AMÉRIQUES

#### MINNESOTA

Siège international  
Graco Inc.  
88-11th Avenue N.E.  
Minneapolis, MN 55413 États-Unis

### EUROPE

#### BELGIQUE

Siège européen  
Graco N.V.  
Industrieterrein-Oude Bunders  
Slakweidestraat 31  
3630 Maasmechelen,  
Belgique  
Tél. : 32 89 770 700  
Fax : 32 89 770 777

### ASIE PACIFIQUE

#### AUSTRALIE

Graco Australia Pty Ltd.  
Suite 17, 2 Enterprise Drive  
Bundoora, Victoria 3083  
Australie  
Tél. : +61 3 9468 8500  
Fax : +61 3 9468 8599

#### CHINE

Graco Hong Kong Ltd.  
Bureau de représentation de  
Shanghai  
Building 7  
1029 Zhongshan Road South  
Huangpu District  
Shanghai 200011  
République populaire de Chine  
Tél. : 86 21 649 50088  
Fax : 86 21 649 50077

### INDE

Graco India Pvt Ltd  
Plot No 295, Udyog Vihar Phase-IV  
Gurugram - 122015 (Haryana)  
Inde  
Tél. : 91 124 661 0200  
Fax : 91 124 661 0201

### JAPON

Graco K.K.  
1-27-12 Hayabuchi  
Tsuzuki-ku  
Yokohama City, Japon 2240025  
Tél. : 81 45 593 7300  
Fax : 81 45 593 7301

### CORÉE

Graco Korea Inc.  
38, Samsung 1-ro 1-gil  
Hwaseong-si, Gyeonggi-do,  
18449  
République de Corée  
Tél. : 82 31 8015 0961  
Fax : 82 31 613 9801

## VENTE/ DISTRIBUTION/ SERVICE

Appelez dès aujourd'hui pour obtenir des informations sur nos produits ou demander une démonstration.

**866-552-1868**, envoyez un e-mail à [oilandgas@graco.com](mailto:oilandgas@graco.com) ou visitez notre site à l'adresse [www.graco.com](http://www.graco.com).

Graco Inc. est certifié I.S. EN ISO 9001

Amérique du Nord  
Service à la clientèle  
866-552-1868  
Télécopieur 877-340-6427